

わたしたちは、自由に生きられる。

House in the Fields

弁護士になりたい妹と、結婚のため学校を辞める姉。

モロッコの山奥、圧倒的な自然風景と

アマズীগ人の姉妹の日々の営みとゆれる心を繊細に描く。

House in the Fields

ハウス・イン・ザ・フィールズ

67th International Film Festival Forum

ベルリン国際映画祭正式出品作品

アムステルダム国際ドキュメンタリー映画祭 ベスト・オブ・フェスト

香港国際映画祭 最優秀ドキュメンタリー賞受賞

ミラノ アフリカ・アジア・ウチアメリカ映画祭 最優秀映画賞受賞

カメデン国際映画祭 最優秀映画賞受賞

ボロンド ミレニアム・ドックス・アゲインスト・グレイセティ映画祭 グランプリ受賞

アガデール国際ドキュメンタリー映画祭 特別賞受賞


モンペリエ・地中海映画祭 コンペティション スペシャルメンション

タンジ・国際映画祭 審査員特別賞 編集賞受賞

監督・撮影：タラ・ハディド 出演：ハディージャ・エルグナド、ファアティマ・エルグナドほか (モロッコ、カタル/2017年/86分/1:1.85/アマズীগ語/原題:TIGMI N IGREN) 字幕翻訳:松岡葉子 配給・宣伝:アップリンク

KAIROI FILMS presents with the support of FINAL CUT IN VENICE WORKSHOP DOHA FILM INSTITUTE IDFA BERTHA FUND MACTARI LASER FILMS PETER S. REED FOUNDATION in association with CACTUS WORLD FILMS a film by TALA HADID "HOUSE IN THE FIELDS" Director of Photography TALA HADID Editor TALA HADID Sound Recordists TALA HADID KHADHA ELGOUNAD LABBI IDMANSSOUR Sound Editor THOMAS HOBERT Sound Mixer JEAN GUY VERBAN Original Music RICHARD HOBOUTTE Associate Producer LISA KLEINER CHANOFF Executive Producers JOSEPH BARNES SERBAN ASAFARI MAHA SANBAR Co-Producers UMARU ENDALLO TOMMASO CAMMARANO Producers TALA HADID LABBI IDMANSSOUR Directed by TALA HADID World Sales ALPHA VIOLET





秋、収穫の季節には畑仕事。
冬、厳しい寒さの中、火の周りで身を寄せ合う。
春、いちじくやアーモンド、りんごの花が咲き、世界がふたたび色づく。
夏、緑と太陽の光あふれる美しい季節の中、ラマダンが明け、盛大な宴が始まる——。

「知ってる？男女は同等に働く権利があるの。何だってできる」

弁護士を夢見る少女ハディージャとその姉のファーティマは、モロッコの山奥で暮らすアマズィーグ人の姉妹。ある日、ファーティマが学校を辞めて結婚することになる。「結婚するのが怖い。だけど義務だから」と胸のうちの語るファーティマ。ハディージャは、大好きな姉と離ればなれになってしまう寂しさ、そして自分も姉のように学校を卒業できないかもしれないという不安を募らせていく。2人の揺れ動く想いをよそに、その日はやって来て……。



モロッコの山奥に暮らすアマズィーグ人の姉妹、ファーティマとハディージャ。
アトラス山脈の壮大な自然の中、自身の夢と、伝統や慣習のあいだで揺れ動く
心のうちを親密な映像で紡いでいく。

アフリカ北西部に広大に走るアトラス山脈の一部、モロッコの高アトラス南西地域。そこに住むアマズィーグ人は、信心深く、伝統を重んじ、自然の恩恵を受け、数百年の間ほとんど変わらない生活を送っている。世界的建築家ザハ・ハジドを叔母に持ち、写真家としても活躍するタラ・ハジド監督は、本作の製作にあたり、7年にわたって現地に通い、彼らと寝食をともにしたという。雄大なアトラス山脈の四季折々の自然の中で、被写体に寄り添った親密な映像は、失われつつある生活様式や文化を記録しながら、人々の内なる想いをも紡いでいく。

※「アマズィーグ」は一般的に「ベルベル」とも称されるが、これは他称で蔑称でもあり、自称では「アマズィーグ」という。

男女同権や婚姻年齢の引き上げ、女性からの離婚請求が可能になるなど、法律が改正され、大きな変化のなかにあるモロッコ。しかし法律と実社会にはまだ解離があり、特に都市部と地方の格差は激しい。



2021

4/9 FRI 公開

UPLINK 渋谷

東急本店右側道200m先
03-6825-5503

UPLINK 吉祥寺

吉祥寺PARCO B2F
0422-66-5042

アップリンクが発行する
ライフクリエイティブマガジン
web 
DICE 
www.webdice.jp

オンライン映画館

UPLINK 

Cloud 

全国どこからでも最新映画を!